



Zgodnie z art. 270 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych Prezydent Miasta Lublin przekazuje Radzie Miasta Lublin sprawozdanie finansowe miasta Lublin za 2015 rok.

Sprawozdanie finansowe za 2015 rok zostało przygotowane zgodnie z przepisami:

- ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z późn. zm.) z uwzględnieniem zasad szczególnych określonych w rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 5 lipca 2010 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2013 r., poz. 289 z późn. zm.)
- ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz. U. z 2013 r., poz. 330 z późn. zm.)

i składa się z:

- bilansu z wykonania budżetu miasta Lublin,
- łącznego bilansu obejmującego dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego,
- łącznego rachunku zysków i strat (wariant porównawczy) obejmującego dane wynikające z rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego,
- łącznego zestawienia zmian w funduszu obejmującego dane wynikające z zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego.

Sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne obejmujące dane 193 samorządowych jednostek budżetowych i 1 samorządowego zakładu budżetowego, do których zastosowano wyłączenia wzajemnych rozliczeń między jednostkami. Wyłączenia wzajemnych rozliczeń dotyczą w szczególności: wzajemnych należności i zobowiązań, wyniku finansowego ustalonego na operacjach dokonywanych pomiędzy jednostkami.



## 1. Bilans z wykonania budżetu miasta Lublin

Bilans z wykonania budżetu miasta Lublin za 2015 rok przedstawia sytuację finansową miasta w zakresie realizacji planu dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów. W bilansie z wykonania budżetu ujmuje się operacje związane z wykonaniem budżetu miasta bez uwzględniania danych poszczególnych jednostek organizacyjnych miasta Lublin (ich aktywów i pasywów) wraz z wykazaniem wyniku finansowego (nadwyżki lub deficytu budżetu). W bilansie z wykonania budżetu oprócz wyniku finansowego za 2015 rok znajduje się również informacja w zakresie skumulowanego wyniku budżetu zrealizowanego w okresie od początku istnienia jednostki samorządu terytorialnego. W bilansie wykazywane są wszystkie niespłacone zobowiązania, zaciągnięte w 2015 roku, jak i w latach poprzednich.

Bilans z wykonania budżetu miasta prezentuje dane podzielone na aktywa i pasywa.

Suma aktywów i suma pasywów na dzień 31 grudnia 2015 roku wyniosła 48.518.399,47 zł.

W aktywach na koniec roku:

- 63,48 % stanowią środki pieniężne – 30.797.630,28 zł (obejmujące środki dotacji i subwencji przekazane w miesiącu grudniu 2015 roku na miesiąc styczeń 2016 r.),
- 32,33 % stanowią należności i rozliczenia – 15.687.695,95 zł (z tego: należności z tytułu udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych - 11.786.361,00 zł, niewykorzystane w 2015 r. przez jednostki budżetowe środki na wydatki – 2.450.237,61 zł, zrealizowane i nie przekazane do końca roku przez jednostki budżetowe dochody – 1.451.097,34 zł, w tym dochody Skarbu Państwa – 159.511,63 zł),
- 4,19% stanowią inne aktywa (rozliczenia międzyokresowe – odsetki od obligacji przychodowych, komunalnych, pożyczek i kredytów) – 2.033.073,24 zł.

W pasywach na koniec roku:

- zobowiązania stanowią 1.262.778.171,38 zł, z tego:
  - z tytułu kredytów, pożyczek i obligacji – 1.260.326.974,66 zł, z tego:
    - krótkoterminowe, których termin spłaty przypada do 12 miesięcy od dnia 31.12.2015 r.) – 81.923.429,13 zł, z tego z tytułu:
      - zaciągniętych kredytów – 68.625.375,76 zł,



- zaciągniętych pożyczek – 6.264.980,13 zł,
- wyemitowanych obligacji przychodowych – 5.000.000,00 zł
- naliczone odsetki – 2.033.073,24 zł,
- długoterminowe (których termin spłaty przypada powyżej 12 miesięcy od dnia bilansowego) – 1.178.403.545,53 zł, z tego z tytułu:
  - zaciągniętych kredytów – 1.023.266.199,22 zł,
  - zaciągniętych pożyczek – 20.137.346,31 zł,
  - wyemitowanych obligacji przychodowych – 35.000.000,00 zł,
  - wyemitowanych obligacji komunalnych – 100.000.000,00 zł
- zobowiązania wobec budżetów – 2.451.196,70 zł (obejmujące zobowiązania wobec Trzeciego Urzędu Skarbowego w Lublinie z tytułu nadpłaty w podatku od czynności cywilnoprawnych – 1.702.759,44 zł, z tytułu zrealizowanych, lecz nie przekazanych dochodów związanych z realizacją zadań zleconych - 123.337,04 zł, niezwrócone do końca roku niewykorzystane dotacje z budżetu państwa z terminem zwrotu do 31 stycznia 2016 r. – 625.100,22 zł),
- pozostałe zobowiązania (odsetki od środków z Funduszu Pracy) – 0,02 zł.
- aktywa netto budżetu wynoszą (-)1.245.703.062,91 zł i obejmują:
  - deficyt budżetu (-)106.112.763,45 zł,
  - skumulowany wynik budżetu (-)1.139.590.299,46 zł,
- inne pasywa (dotacja i subwencje przekazane w miesiącu grudniu 2015 roku na miesiąc styczeń 2016 r.) 31.443.291,00 zł.

## 2. Łączny bilans jednostek budżetowych i zakładu budżetowego

Bilans to zestawienie aktywów i pasywów jednostki na początek (bilans otwarcia) i koniec (bilans zamknięcia) okresu sprawozdawczego, w którym prezentowane są wartościowo odrębne składniki majątkowe – aktywa i źródła ich pochodzenia – pasywa. Aktywa informują o wielkości i postaci majątku a pasywa dostarczają informacji o źródłach finansowania tego majątku.

Podstawowy podział aktywów to podział na aktywa trwałe i aktywa obrotowe. Głównym kryterium tego podziału jest czas, przez jaki dane składniki będą wykorzystywane, do 12 m-cy czy powyżej 12 m-cy. Do aktywów trwałych zalicza się m.in. grunty, budynki, lokale, urządzenia techniczne, środki transportu, środki trwałe w budowie, należności długoterminowe, natomiast w skład aktywów obrotowych wchodzi m.in. materiały,



należności krótkoterminowe, środki pieniężne.

Podstawowy podział pasywów to podział na własne źródła finansowania – fundusz oraz obce źródła finansowania – zobowiązania. Zobowiązania dzielą się tak jak aktywa na długo i krótkoterminowe w zależności od tego, czy zostaną spłacone w ciągu 12 m-cy od dnia bilansowego czy później. Główne pozycje funduszu to fundusz jednostki oraz wynik finansowy (zysk lub strata). Wielkość funduszu odzwierciedla wartość wykazanego w bilansie majątku, który pozyskano z własnych źródeł finansowania. Wykazane w bilansie wartości aktywów są pomniejszone o dokonane umorzenia i odpisy aktualizujące.

Suma bilansowa na dzień 31 grudnia 2015 roku wyniosła 5.807.466.627,59 zł. W bilansie zbiorczym jednostek budżetowych i zakładu budżetowego udział majątku trwałego (5.653.669.678,19 zł) w aktywach ogółem stanowił 97,35%, zaś majątek obrotowy (153.796.949,40 zł) – 2,65%.

Struktura aktywów trwałych przedstawia się następująco:

- 0,13% wartości niematerialne i prawne – 7.550.378,99 zł,
- 87,89% rzeczowe aktywa trwałe – 4.969.102.128,84 zł,  
z tego:
  - 91,88% stanowią środki trwałe – 4.565.492.091,56 zł (m.in. grunty, budynki, lokale, środki transportu, wiaty przystankowe, toalety automatyczne, gabloty, urządzenia zabawowe),
  - 8,12% środki trwałe w budowie 403.610.037,28 zł, w tym 80,19% to inwestycje z zakresu transportu i łączności, 9,11 % to inwestycje związane z kulturą fizyczną,
- 0,18% należności długoterminowe (przekształcenie prawa wieczystego użytkowania w prawo własności, odpłatne nabycie prawa własności nieruchomości, zwrot odszkodowań przez byłych właścicieli) – 10.020.348,19 zł,
- 11,80% długoterminowe aktywa finansowe (akcje i udziały w spółkach gminy: MPK Lublin Sp. z o. o. – 60.846.600 zł, LPEC S. A. – 102.765.570 zł, MPWiK Sp. z o. o. – 249.683.400 zł, TBS „Nowy Dom” Sp. z o. o. – 33.534.000 zł, Lubelskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. – 10.332.600 zł, MOSiR „Bystrzyca” Sp. z o. o. – 51.795.300 zł, PLL S. A. – 118.152.352,17 zł, Targi Lublin S. A. – 19.637.000 zł, Motor Lublin S. A. – 5.800.000 zł, SPR Lublin Sportowa S. A. – 14.400.000 zł, Centrum Innowacji i Transferu Technologii



Lubelskiego Parku Naukowo-Technologicznego Sp. z o. o. – 50.000 zł) – 666.996.822,17 zł.

Struktura aktywów obrotowych przedstawia się następująco:

- 0,72% zapasy (głównie materiały) – 1.113.933,52 zł,
- 77,51% należności krótkoterminowe (głównie należności z tytułu pożyczek udzielonych z zakładowego funduszu świadczeń, dochodów budżetu miasta pobieranych przez urzędy skarbowe, podatku od nieruchomości i środków transportowych, użytkowania wieczystego gruntów, najmu, dzierżawy, sprzedaży mieszkań, przekształcenia prawa wieczystego użytkowania w prawo własności, składowania odpadów, nienależnie pobranych świadczeń pomocy społecznej w tym z tytułu zaliczki i funduszu alimentacyjnego, opłaty dodatkowej za jazdę bez ważnego biletu, podatku VAT, odpłatne nabycie prawa własności nieruchomości, kary umowne, grzywny nałożone w drodze mandatów) – 119.201.205.75 zł,
- 21,75% krótkoterminowe aktywa finansowe (środki pieniężne) – 33.455.536,36 zł,
- 0,02% rozliczenia międzyokresowe (m.in. faktury za media oraz za zakup biletów dla uczniów i opiekuna w ramach programu ERASMUS+ stanowiące koszty 2016 r.) – 26.273,77 zł.

Struktura pasywów przedstawia się następująco:

- 96,06% stanowi fundusz – 5.578.661.424,50 zł, z tego:
  - fundusz jednostki – 5.247.292.069,35 zł,
  - wynik finansowy netto (zysk) – 331.422.490,49 zł,
  - nadwyżka środków obrotowych (środki na wydzielonym rachunku dochodów własnych jednostek oświatowych) – (-) 53.135,34 zł,
- 0,07% stanowią państwowe fundusze celowe (Fundusz Pracy) w kwocie 4.247.608,15 zł,
- 3,43% stanowią zobowiązania i rezerwy na zobowiązania – 199.457.799,78 zł, z tego:
  - zobowiązania długoterminowe (głównie rozliczenia ZNK z najemcami za wykonane przez nich remonty) – 107.971,21 zł,
  - zobowiązania krótkoterminowe (głównie z tytułu dostaw i usług 102.393.339,27 zł, z tytułu wynagrodzeń 28.884.885,06 zł, z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń 31.330.444,30 zł, wobec budżetów – z tytułu podatku dochodowego, VAT –



- 9.328.135,11 zł, z rozliczeń z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych 3.901.334,95 zł) – 194.461.726,00 zł,
- rezerwy na zobowiązania (rozliczenia z właścicielami budynków oraz z tytułu energii ciepłej w lokalach gminy, zakupu oprogramowania – ZNK) – 4.888.102,57 zł,
  - 0,43% fundusze specjalne (zakładowy fundusz świadczeń socjalnych) w kwocie 24.794.791,43 zł,
  - 0,01% stanowią rozliczenia międzyokresowe (głównie faktury za media z terminem płatności w 2016 r.) w kwocie 305.003,73 zł.

### **3. Łączny rachunek zysków i strat jednostek budżetowych i zakładu budżetowego**

Rachunek zysków i strat (wariant porównawczy) to zestawienie osiągniętych w danym roku przychodów i wszystkich poniesionych w tym okresie kosztów. Zbiorczy rachunek zysków i strat jednostek budżetowych i zakładu budżetowego informuje o globalnych kwotach występujących w tych jednostkach przychodów i kosztów oraz ich strukturze. Wynik finansowy w rachunku zysków i strat prezentuje się w podziale na poniższe obszary działalności:

- podstawowej działalności operacyjnej,
- pozostałej działalności operacyjnej,
- działalności finansowej,
- zdarzeń nadzwyczajnych.

Na wynik finansowy brutto 332.591.187,49 zł składa się obliczona narastająco suma wyników poniższych grup przychodów i kosztów:

- zysk z działalności podstawowej 375.840.247,10 zł,
- strata z działalności operacyjnej 24.402.749,40 zł,
- strata z działalności finansowej 18.846.310,21 zł,

Podatek dochodowy od osób prawnych wyniósł 1.168.697,00 zł, stąd też wynik finansowy netto wyniósł 331.422.490,49 zł.

Główną pozycję przychodów netto podstawowej działalności operacyjnej, które wynoszą 1.807.034.537,03 zł stanowią przychody z tytułu dochodów budżetowych w kwocie 1.728.823.675,57 zł. Pozostałe przychody operacyjne (m.in. darowizny, odszkodowania, kary umowne, odpisy amortyzacyjne, zmniejszenie odpisów aktualizujących należności) stanowią 15.937.313,77 zł. Przychody finansowe w kwocie





26.681.792,29 zł stanowią głównie odsetki: od nienależnie pobranych świadczeń społecznych i z funduszu alimentacyjnego, nieterminowo płaconych należności czynszowych lokali mieszkalnych i użytkowych oraz podatkowych, od środków na rachunkach bankowych, a także odpisy aktualizujące odsetki.

Główną pozycję w kosztach działalności operacyjnej (1.431.194.289,93 zł) stanowią wynagrodzenia 39,71% (568.389.633,50 zł), usługi obce 25,01% (357.883.286,00 zł) – m.in. usługi: remontowe, w zakresie utrzymania dróg, przewozowe, zdrowotne, pocztowe, telekomunikacyjne, wywóz nieczystości, czynsze), ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników – 10,33% (147.786.321,13 zł), inne świadczenia finansowane z budżetu (głównie społeczne) – 8,71% (124.690.667,41 zł), zużycie materiałów i energii – 6,96% (99.658.052,40 zł). Pozostałe koszty operacyjne (głównie odpisy aktualizujące należności, umorzenia zaległości podatkowych, odpisy należności przedawnionych) wyniosły 40.340.063,17 zł. W kosztach finansowych, które wyniosły 45.528.102,50 zł główną pozycję stanowią odsetki od zaciągniętych pożyczek, kredytów i wyemitowanych obligacji w wysokości 26.204.498,79 zł.

#### **4. Łączne zestawienie zmian w funduszu jednostek budżetowych i zakładu budżetowego**

Zestawienie zmian w funduszu informuje o funduszu jednostki na początek i na koniec 2015 roku oraz o przyczynach zmian w poszczególnych elementach funduszu.

Zwiększenia funduszu w kwocie 3.665.073.404,95 zł nastąpiły przede wszystkim z tytułu zrealizowanych wydatków budżetowych – 1.806.043.607,42 zł, zysku bilansowego za rok ubiegły – 1.458.523.249,92 zł, pozostałych zwiększeń (środki na inwestycje, nieodpłatnie otrzymane środki trwałe, grunty przyjęte na podstawie wyceny, rozliczenia inwentaryzacji) – 400.506.547,61 zł.

Zmniejszenie funduszu jednostek wyniosło 3.110.339.923,32 zł. Główne pozycje to zrealizowane dochody budżetowe 1.712.947.203,15 zł, strata za rok ubiegły 881.969.337,87 zł, dotacje i środki na inwestycje 496.349.816,62 zł, pozostałe zmniejszenia (m.in. odpisy amortyzacyjne, nieodpłatnie przekazane środki trwałe, likwidacja środków trwałych, nakłady inwestycyjne związane z pozostałymi środkami trwałymi) 19.073.565,68 zł.



Fundusz jednostki na koniec roku (5.247.292.069,35 zł) powiększony o wynik finansowy netto za 2015 rok (331.422.490,49 zł) i pomniejszony o środki na wydzielonych rachunkach dochodów jednostek oświatowych (53.135,34 zł) daje stan funduszu 5.578.661.424,50 zł. W stosunku do poprzedniego roku (5.268.733.536 zł) fundusz zmienił się o kwotę 309.927.888,50 zł,

z tytułu:

- zwiększenia funduszu jednostki o 551.582.798,63 zł,
- zmniejszenia wyniku netto o 241.980.738,56 zł,
- zwiększenia zgromadzonych na wydzielonych rachunkach dochodów jednostek oświatowych o 325.828,43 zł.

Sprawozdanie finansowe Gminy Lublin za 2015 rok zostało zbadane przez podmiot: POL-TAX Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie i uzyskało opinię pozytywną.

**w z. Prezydenta Miasta Lublin**  
**(-) Krzysztof Komorski**  
**Zastępca Prezydenta**